

Programme	Allocation de base	Montant en millions de francs
34 20	1120	1.0
34 20	4340	0.5
34 20	4460	0.5
	Total	2.0
35 20	4340	0.1
35 20	4460	0.2
	Total	0.3
35 40	1119	0.2
	Total	0.2
	Total général	77.1

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement flamand du 13 décembre 1995 portant répartition de la troisième et dernière tranche du crédit provisionnel inscrit à la division organique 39, programme 10 - crédits provisionnels (02), allocation de base 00.01 du budget général des dépenses de la Communauté flamande pour l'année budgétaire 1995.

Bruxelles, le 13 décembre 1995.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,  
L. VAN DEN BRANDE

Le Ministre flamand de l'Enseignement et de la Fonction publique,  
L. VAN DEN BOSSCHE

La Ministre flamand des Finances, du Budget et de l'Aide sociale,  
Mme W. DEMEESTER-DE MEYER

## COMMUNAUTE FRANÇAISE — FRANSE GEMEENSCHAP

### MINISTERE DE L'EDUCATION, DE LA RECHERCHE ET DE LA FORMATION

F. 96 — 476

14 DECEMBRE 1995. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française fixant le nombre et les dates des sessions du jury de la Communauté française de l'enseignement secondaire (première section : enseignements secondaires inférieurs général, technique, artistique et professionnel). — Année 1996

[29021]

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu les lois sur la collation des grades académiques et le programme des examens universitaires, coordonnées le 31 décembre 1949, telles qu'elles ont été modifiées;

Vu l'arrêté de l'Exécutif de la Communauté française du 27 juin 1989 portant organisation du jury de la Communauté française de l'enseignement secondaire;

Vu l'arrêté de l'Exécutif de la Communauté française du 14 septembre 1989 fixant les modalités des examens, l'organisation et le fonctionnement du jury de la Communauté française de l'enseignement secondaire (première section : enseignements secondaires inférieurs général, technique, artistique et professionnel), notamment l'article 8,

Arrête :

Article 1<sup>er</sup>. § 1er. Pour l'année civile 1996, deux sessions sont organisées.

§ 2. La première session débutera le 15 janvier 1996 et se terminera au plus tard le 29 juin 1996.

La seconde session débutera le 2 septembre 1996 et se terminera au plus tard le 31 janvier 1997.

§ 3. Les inscriptions seront reçues :

1<sup>o</sup> du 15 janvier 1996 au 31 janvier 1996, pour la première session;

2<sup>o</sup> du 2 septembre 1996 au 15 septembre 1996, pour la seconde session.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le 1er janvier 1996.

Bruxelles, le 14 décembre 1995.

Pour le Gouvernement de la Communauté française :

La Ministre-Présidente du Gouvernement de la Communauté française,  
Mme L. ONKELINX

## VERTALING

## MINISTERIE VAN ONDERWIJS, ONDERZOEK EN VORMING

N. 96 - 476

**14 DECEMBER 1995.** — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot vaststelling van het aantal en de datums van de zittingen van de examencommissie van de Franse Gemeenschap voor het secundair onderwijs (eerste afdeling : lager secundair algemeen, technisch, kunst- en beroepsonderwijs). — Jaar 1996

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op de wetten op het toekennen van de academische graden en het programma van de universitaire examens, gecoördineerd op 31 december 1949, zoals ze werden gewijzigd;

Gelet op het besluit van de Executieve van de Franse Gemeenschap d.d. 27 juni 1989 houdende inrichting van de examencommissie van de Franse Gemeenschap voor het secundair onderwijs;

Gelet op het besluit van de Executieve van de Franse Gemeenschap d.d. 14 september 1989 tot vaststelling van de wijze waarop de examens worden afgenomen, van de organisatie en de werking van de examencommissie van de Franse Gemeenschap voor het secundair onderwijs (eerste afdeling : lager secundair algemeen, technisch-, kunst-, en beroepsonderwijs), inzonderheid op artikel 8,

Besluit :

**Artikel 1.** § 1. Gedurende het kalenderjaar 1996 worden twee zittingen ingericht.

§ 2. De eerste zitting begint op 15 januari 1996 en eindigt ten laatste op 29 juni 1996.

De tweede zitting begint op 2 september 1996 en eindigt ten laatste op 31 januari 1997.

§ 3. De inschrijvingen worden aangenomen :

1° van 15 januari 1996 tot 31 januari 1996 voor de eerste zitting;

2° van 2 september 1996 tot 15 september 1996 voor de tweede zitting.

**Art. 2.** Dit besluit treedt in werking op 1 januari 1996.

Brussel, 14 december 1995.

Vanwege de Regering van de Franse Gemeenschap :

De Minister-Voorzitster van de Regering van de Franse Gemeenschap,  
Mevr. L. ONKELINX

F. 96 - 477

**14 DECEMBRE 1995.** — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française fixant le nombre et les dates des sessions du jury de la Communauté française de l'enseignement secondaire (deuxième section : enseignement secondaire supérieur général). — Année 1996

[29022]

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu les lois sur la collation des grades académiques et le programme des examens universitaires, coordonnées le 31 décembre 1949, telles qu'elles ont été modifiées;

Vu l'arrêté de l'Exécutif de la Communauté française du 27 juin 1989 portant organisation du jury de la Communauté française de l'enseignement secondaire;

Vu l'arrêté de l'Exécutif de la Communauté française du 14 septembre 1989 fixant les modalités des examens, l'organisation et le fonctionnement du jury de la Communauté française de l'enseignement secondaire (deuxième section : enseignement secondaire supérieur général),

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** § 1<sup>er</sup>. Pour l'année civile 1996, deux sessions sont organisées.

§ 2. La première session débutera le 15 janvier 1996 et se terminera au plus tard le 29 juin 1996.

La seconde session débutera le 2 septembre 1996 et se terminera au plus tard le 31 janvier 1997.

§ 3. Les inscriptions seront reçues :

1° du 15 janvier 1996 au 31 janvier 1996, pour la première session;

2° du 2 septembre 1996 au 15 septembre 1996, pour la seconde session.

**Art. 2.** Le présent arrêté entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 1996.

Bruxelles, le 14 décembre 1995.

Pour le Gouvernement de la Communauté française :

La Ministre-Présidente du Gouvernement de la Communauté française,  
Mme L. ONKELINX